

Allegato 2:

Misure di accompagnamento riguardanti la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza 5 del 28 settembre 2007 concernente la legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; RS 822.115) **proibisce in generale lo svolgimento di lavori pericolosi da parte dei giovani**. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5 le persone in formazione per la professione di Addetti alimentaristi CFP possono essere impiegati a partire dai 15 anni per i lavori pericolosi indicati sotto in conformità con il loro stato di formazione, purché l'azienda di tirocinio osservi le seguenti misure di accompagnamento concernenti la prevenzione.

Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi (documento di riferimento: lista di controllo SECO)	
Cifra	Lavoro pericoloso (definizione secondo la lista di controllo SECO)
2	Lavori che superano le capacità psichiche dei giovani
2a	Lavori che superano obiettivamente le capacità psichiche dei giovani 1) a livello cognitivo: stress (pressione, attenzione costante, responsabilità eccessive, qualifiche insufficienti)
3	Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani
3a	Lavori che superano obiettivamente le capacità fisiche dei giovani. Movimentazione manuale di pesi, posizioni e movimenti del corpo sfavorevoli 1) movimentazione manuale di grossi pesi o di pesi da spostare spesso 2) movimenti ripetitivi sotto sforzo
4	Lavori con effetti fisici pericolosi per la salute
4a	a) Lavori permanenti in ambienti che, per ragioni tecniche, hanno temperature superiori a 30° C o inferiori a 0° C
4b	b) Lavori con agenti caldi o freddi che presentano un elevato rischio di infortunio o malattia professionale, tra cui pericoli termici legati a fluidi, vapore, gas liquefatto a bassa temperatura (ad. es. azoto liquido)
4c	c) Lavori che comportano rumori pericolosi per l'udito (rumore continuo, rumore impulsivo), tra cui gli effetti dell'esposizione al rumore a partire da un livello di esposizione giornaliera LEX di 85 dB
4h	(A) h) Lavori con agenti sotto pressione (gas, vapori, oli, accumulatori)
5	Lavori che comportano un notevole pericolo d'incendio o di esplosione
5a	a) Lavori che comportano un notevole pericolo d'incendio o di esplosione
5b	b) Lavori con liquidi facilmente infiammabili con punto di infiammabilità inferiore a 30°C (direttiva CFSL 1825), se in azienda sono conservati per l'uso in media 100 litri al giorno
5c	c) Lavori con gas, vapori, polveri nebulizzate e polveri fini infiammabili che nell'aria creano una miscela infiammabile
6	Lavori con prodotti chimici pericolosi per la salute
6a	a) Lavori che espongono i giovani ad agenti chimici pericolosi per la salute contrassegnati con una delle seguenti frasi R secondo l'OPChim3: 1. pericolo di effetti irreversibili molto gravi (R39 / H370) 2. può provocare sensibilizzazione per inalazione (designazione «S» secondo la lista «Valori limite d'esposizione sui posti di lavoro»; R42 / H334) 3. può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle (designazione «S» secondo la lista «Valori limite d'esposizione sui posti di lavoro»; R43 / H317) 6. pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata (R48 / H372 e H373)
8	Lavori con attrezzi/strumenti pericolosi o con animali
8a	Lavori che si effettuano con attrezzi/strumenti che presentano rischi di incidenti, che presumibilmente i giovani, per mancanza di sicurezza o per scarsa esperienza o formazione, non possono individuare o prevenire: - impianti di produzione automatici o a comando centrale, come gruppi di fabbricazione e catene d'imballaggio o di riempimento - sistemi di trasporto combinati, comprendenti in particolare trasportatori a nastro o a catena, elevatori a tazze, trasportatori sospesi o a rulli, dispositivi di rotazione, convogliamento o rovesciamento, montacarichi speciali, piattaforme di sollevamento o gru impilatrici - gru a ponte, gru a portico, gru girevoli e autogru - ponti mobili con piattaforme o sedili di lavoro innalzabili o orientabili per determinati lavori - magazzini a scansie elevate con dispositivi per il deposito di beni uniformati (fusti, merci su palette) nelle scansie

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

8b	Lavori con mezzi di trasporto o di lavoro mobili - 2. movimento incontrollato di elementi (elementi che si stanno rovesciando o che oscillano, rotolano, scivolano o vengono proiettati) - 3. parti di macchine in movimento non protette (punti di schiacciamento, cesoiamento, urto, taglio, puntura, trascinamento, impigliamento)
8c	Lavori con macchine o sistemi in condizioni di servizio particolari / lavori di manutenzione con alto rischio di infortunio o di malattia professionale.
9	Lavori in un ambiente non sicuro
9d	Lavori in spazi angusti.
10	Lavori che si effettuano in luoghi inusuali
10a	Lavori con rischio di caduta 1. lavori su postazioni di lavoro rialzate (scale, rampe, piattaforme elevatrici) e vie di passaggio. 2. lavori in ambienti con aperture nel pavimento.

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifre ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione e in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale

Pericoli comuni a tutte le aziende

<p>Pericoli di taglio legati a tutte le attività disciplinate dal piano di formazione.</p> <p>Per evitare ripetizioni, i principi e le relative misure sono stati raggruppati in questo punto.</p>	<p>Situazioni di disagio psicologico</p> <ul style="list-style-type: none"> Sovraccarico/sottocarico lavorativo Ritmo di lavoro, stress da scadenze Eventi inaspettati, interruzione di corrente, anomalie di funzionamento 	2a	<ul style="list-style-type: none"> Regole chiare per definire responsabilità e competenze Rispetto delle basi legali Introduzione al posto di lavoro <p><u>Mezzi d'ausilio:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67044 «Comportamento sicuro» SUVA LC 67019 «Formazione dei nuovi collaboratori» SUVA LC 67190 «Tirocinio in sicurezza» SUVA Informazione 88273, 88274, 88286 «10 mosse per un tirocinio in sicurezza» SUVA Prospetto 84020 «Nuovo posto di lavoro – nuovi pericoli» SUVA Pieghevole 84054 «Dieci regole vitali per chi lavora nell'industria e nell'artigianato» SUVA LC 67010 «Stress» 	1°AT		1°AT	<p>Formazione e istruzione dal primo giorno di formazione.</p> <p><u>Orientamenti:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Come comportarsi in caso di emergenza Riconoscere i pericoli, «Di' stop in caso di pericolo» Usare i dispositivi di sicurezza e non manipolarli Usare i DPI corretti Prevenire le malattie professionali Rispettare le pause e i ritmi di lavoro Gestire il lavoro a turni 	1°AT	2°AT	
	<p>Sollecitazioni dell'apparato locomotore</p> <ul style="list-style-type: none"> Sollevamento e trasporto carichi Attività e movimenti ripetitivi Postura forzata 	3a	<ul style="list-style-type: none"> Rispetto delle basi legali Introduzione al posto di lavoro <p><u>Mezzi d'ausilio:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> SUVA bollettino 44018 «Sollevare e trasportare correttamente i carichi» SUVA pieghevole 66128 «Controllo rapido della postazione di lavoro» SUVA pieghevole 661218/1 «Introduzione: controllo rapido della postazione di lavoro» SUVA LC 67090 «Postura corretta durante il lavoro» SUVA LC 67089 «Movimentazione manuale di carichi» CFSL Informazione 6245 «Movimentazione manuale di carichi» OPI Art. 41 «Trasporto e deposito» 	1°-2°AT		1°AT	<p>Istruzione e applicazione pratica.</p> <p><u>Orientamenti:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Principi di ergonomia e postura Metodica del corretto trasporto dei carichi Usare i mezzi d'ausilio per il trasporto di carichi pesanti 		1°-2°AT	

¹ È considerato specialista il titolare di un attestato federale di capacità, di un certificato federale di formazione pratica o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione (ordinanza in materia di formazione).

² Cifre secondo la lista di controllo SECO «Lavori pericolosi nella formazione professionale di base».

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifre ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione e in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
			<ul style="list-style-type: none"> • CFSL Opuscolo informativo 6245.i, «Movimentazione manuale di carichi» • Indicazioni relative all'ordinanza 3 concernente la legge sul lavoro, articolo 25 capoverso 2 giovani 							
	Pericolo di caduta, caduta dall'alto <ul style="list-style-type: none"> • Altezza di lavoro • Aperture nel pavimento 	10a	<ul style="list-style-type: none"> • Conoscere le principali misure di protezione contro le cadute dall'alto <u>Mezzi d'ausilio:</u> <ul style="list-style-type: none"> • SUVA LC 67076 «Scale e piattaforme per la manutenzione» • SUVA LC 67028 «Scale portatili» • SUVA LC 67055 «Scale fisse a pioli» • SUVA LC 67150 «Ponteggi mobili su ruote» 	1°AT			Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Rispettare le regole di sicurezza previste per i lavori in quota • Uso sicuro delle scale 	1°AT	2°AT	

Pericoli specifici secondo l'elenco delle competenze operative dalla 1.1 alla 1.4 del piano di formazione (tutte le aziende)

1.2.1 Obiettivo particolare per il fattore di produzione Preparare le linee di produzione e di imballaggio 1.2.2 Obiettivo particolare per il guasto tecnico Reagire in modo corretto in presenza di un guasto tecnico 1.2.3 Obiettivo particolare per il dispositivo di protezione Uso corretto dei dispositivi di protezione 1.3.2 Obiettivo particolare per il processo di lavorazione Manovrare e controllare gli impianti	Pericoli meccanici <ul style="list-style-type: none"> • Parti di macchine o impianti in movimento non protette • Possibile caduta di oggetti • Movimento incontrollato di elementi • Agenti sotto pressione Azione inattesa <ul style="list-style-type: none"> • Movimento incontrollato / avviamento inatteso 	8a 8b 8c 4h	<ul style="list-style-type: none"> • Manuale d'uso • Istruzioni per l'uso • Formazione e istruzione specifica per gli impianti <u>Mezzi d'ausilio:</u> <ul style="list-style-type: none"> • SUVA LC 67075 «Avviamento inatteso di macchine e impianti» • SUVA LC 67113 «Pericoli di natura meccanica» • SUVA LC 67146 «STOP alla manipolazione dei dispositivi di protezione» • SUVA Pieghevole 84054 «Dieci regole vitali per chi lavora nell'industria e nell'artigianato» 	1°-2° AT			Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Conoscere i dispositivi di protezione specifici degli impianti • Rispettare le norme di sicurezza specifiche degli impianti e aziendali • Spegnerli gli impianti, scaricare o rendere innocue le energie residue (LOTO) 	1°AT	2°AT	
1.4.3 Obiettivo particolare per la pulizia e disinfezione Eseguire attività di pulizia	Sostanze nocive <ul style="list-style-type: none"> • Gas / vapori • Liquidi / aerosol 	5a 5b 5c 6a	<ul style="list-style-type: none"> • Istruzioni per l'uso • Schede dati di sicurezza delle sostanze utilizzate • Formazione e istruzione specifica per i prodotti <u>Mezzi d'ausilio:</u>	1°-2°AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Riconoscere i pericoli legati alle sostanze 		1°-2°AT	

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifre ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazioni e in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
	Pericolo d'incendio o di esplosione <ul style="list-style-type: none"> Liquidi / polveri / gas Atmosfere esplosive 		<ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 11030 «Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere» SUVA LC 67077 «Polveri nocive» SUVA LC 67084 «Acidi e liscive» SUVA LC 67013 «Manipolazione di solventi» SUVA LC 67071 «Stoccaggio di liquidi facilmente infiammabili» SUVA Informazione 66113 «Respiratori antipolvere – Informazioni utili per la scelta e l'uso» SUVA LC 67083 «Elettricità statica – Rischi di esplosione dovuti alla manipolazione di liquidi infiammabili» SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 				pericolose usate in azienda e applicare le misure necessarie <ul style="list-style-type: none"> Usare i DPI corretti 			
1.4.3 Obiettivo particolare per la pulizia e disinfezione Effettuare lavori di pulizia in silos, serbatoi e recipienti	Stress dovuto all'ambiente di lavoro <ul style="list-style-type: none"> Lavori in spazi angusti 	9d	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Formazione e istruzione specifica per gli impianti <u>Mezzi d'ausilio:</u> <ul style="list-style-type: none"> SUVA Direttiva 1416 «Direttive concernenti i lavori all'interno di recipienti e locali stretti» SUVA Direttiva 1485 «Direttive concernenti i silos» 	1°AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Rispettare le regole di sicurezza per lavori in spazi angusti 	1°-2°AT		

Pericoli specifici relativi alle aziende dell'orientamento prodotti da forno

Manipolazione di varie materie prime, additivi e coadiuvanti per la produzione di prodotti da forno (farine, coadiuvanti di produzione, agenti antiagglomeranti ecc.)	Sostanze nocive <ul style="list-style-type: none"> Particelle solide, polveri, allergeni Pericolo di esplosione <ul style="list-style-type: none"> Polveri 	5a 5c 6a	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Schede dati di sicurezza Formazione e istruzione per l'impiego di tecniche di lavoro con scarsa emissione di polveri per lavori di trasporto, produzione e pulizia <u>Mezzi d'ausilio:</u> <ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67077 «Polveri nocive» SUVA Informazione 66113 «Respiratori antipolvere – Informazioni utili sulla scelta e l'uso» SUVA Informazione 2896/11 «Berufliche Hautkrankheiten»³ 	1°AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Riconoscere i pericoli legati all'esplosione di polveri e applicare le specifiche misure aziendali Riconoscere i pericoli legati alle sostanze pericolose usate in azienda e applicare le misure necessarie 	1°AT	2°AT	
---	--	----------------	---	------	--	------	---	------	------	--

³ Non disponibile in italiano

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifre ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazioni e in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
			<ul style="list-style-type: none"> • SUVA Informazione 67035 «Protezione della pelle sul posto di lavoro» • CFSL 6207 «Non c'è infortunio senza causa! Sicurezza e tutela della salute nel settore della panificazione, della pasticceria e della confetteria» • DGUV Information 213-705 «Empfehlung Gefährdungsermittlung –Mehlstaub in Backbetrieben»³ • SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» • SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 				<ul style="list-style-type: none"> • Prevenire le malattie professionali • Usare i DPI corretti 			

Pericoli specifici relativi alle aziende dell'orientamento Birra

Lavori relativi alla ricezione e allo stoccaggio del malto o alla macinazione	Sostanze nocive <ul style="list-style-type: none"> • Polveri Pericolo di esplosione <ul style="list-style-type: none"> • Polveri 	5a 5c	<ul style="list-style-type: none"> • Istruzioni per l'uso • Formazione e istruzione per l'impiego di tecniche di lavoro con scarsa emissione di polveri per lavori di trasporto, produzione e pulizia. Mezzi d'ausilio: <ul style="list-style-type: none"> • SUVA CL 67077 «Polveri nocive» • SUVA Informazione 66113 «Respiratori antipolvere – Informazioni utili sulla scelta e l'uso» • SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» • SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 	1°AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. Orientamenti: <ul style="list-style-type: none"> • Riconoscere i pericoli legati all'esplosione di polveri e applicare le specifiche misure aziendali • Prevenire le malattie professionali • Usare i DPI corretti 	1°AT	2°AT	
Manipolazione di sostanze aromatiche liquide infiammabili	Sostanze nocive <ul style="list-style-type: none"> • Liquidi Pericolo d'incendio <ul style="list-style-type: none"> • Liquidi infiammabili 	5a 5b 6a	<ul style="list-style-type: none"> • Istruzioni per l'uso • Schede dati di sicurezza • Formazione e istruzione specifica per i prodotti Mezzi d'ausilio: <ul style="list-style-type: none"> • SUVA Informazione 11030 «Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere» • SUVA LC 67071 «Stoccaggio di liquidi facilmente infiammabili» • CFSL Direttiva 1825 «Liquidi infiammabili, stoccaggio e manipolazione» 	1°-2° AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. Orientamenti: <ul style="list-style-type: none"> • Riconoscere i pericoli legati alle sostanze pericolose usate in azienda e applicare le misure necessarie • Usare i DPI corretti 	1°AT	2°AT	

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifre ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione e in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequenze	Occasionale
			<ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67083 «Elettricità statica – rischi di esplosione dovuti alla manipolazione di liquidi infiammabili» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» SUVA Informazione 67035 «Protezione della pelle sul posto di lavoro» 							
Imbottigliamento a macchina	Sollecitazioni fisiche specifiche pericoli <ul style="list-style-type: none"> Rumore Pericoli meccanici <ul style="list-style-type: none"> Agenti sotto pressione (rottura di bottiglie di vetro) 	4c 4h	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Manuale d'uso Formazione e istruzione specifica per gli impianti <u>Mezzi d'ausilio:</u> <ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67009 «Rumore sul posto di lavoro» SUVA LC 67020 «Protezioni auricolari – Uso e manutenzione» SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» SUVA Info 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 	1°-2° AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Usare i DPI corretti 	1°AT	2°AT	

Pericoli specifici relativi alle aziende dell'orientamento prodotti pronti

Manipolazione di varie materie prime, additivi e coadiuvanti per la produzione di prodotti pronti (farine, coadiuvanti di produzione, agenti antiagglomeranti ecc.)	Sostanze nocive <ul style="list-style-type: none"> Particelle solide, polveri, liquidi, allergeni Pericolo di esplosione <ul style="list-style-type: none"> Polveri Pericolo d'incendio <ul style="list-style-type: none"> Liquidi infiammabili 	5a 5c 6a	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Schede dati di sicurezza Formazione e istruzione per l'impiego di tecniche di lavoro con scarsa emissione di polveri per lavori di trasporto, produzione e pulizia Formazione e istruzione specifica per i prodotti <u>Mezzi d'ausilio:</u> <ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67077 «Polveri nocive» SUVA Informazione 66113 «Respiratori antipolvere – Informazioni utili sulla scelta e l'uso» SUVA Informazione 2896/11 «Berufliche Hautkrankheiten»⁴ SUVA Informazione 67035 «Protezione della pelle sul posto di lavoro» SUVA Informazione 11030 «Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere» 	1°AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Riconoscere i pericoli legati all'esplosione di polveri e applicare le specifiche misure aziendali Riconoscere i pericoli legati alle sostanze pericolose usate in azienda e applicare le misure necessarie Usare i DPI corretti 	1°AT	2°AT	
---	---	----------------	--	------	--	------	---	------	------	--

⁴ Non disponibile in italiano

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifre ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione e in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
			<ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67071 «Stoccaggio di liquidi facilmente infiammabili» CFSL Direttiva 1825 «Liquidi infiammabili, stoccaggio e manipolazione» SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 							
Refrigerazione, surgelazione e liofilizzazione	Pericoli meccanici <ul style="list-style-type: none"> Agenti sotto pressione Pericoli termici <ul style="list-style-type: none"> Superfici fredde Ambiente di lavoro gravoso <ul style="list-style-type: none"> Ambienti freddi, celle frigorifere 	4a 4b 4h	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Manuale d'uso Formazione e istruzione specifica per gli impianti <u>Mezzi d'aiuto:</u> <ul style="list-style-type: none"> CFSL Direttiva 710.226 «Lavorare al freddo» SUVA LC 67181 «Celle frigorifere» SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 	1°-2° AT			Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Prevenire le malattie professionali Usare i DPI corretti 	1°AT	2°AT	

Pericoli specifici relativi alle aziende dell'orientamento prodotti a base di carne

Refrigerazione e surgelazione	Pericoli termici <ul style="list-style-type: none"> Superfici fredde Ambiente di lavoro gravoso <ul style="list-style-type: none"> Ambienti freddi, celle frigorifere 	4a 4b	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Manuale d'uso Formazione e istruzione specifica per gli impianti <u>Mezzi d'aiuto:</u> <ul style="list-style-type: none"> CFSL Direttiva 710.226 «Lavorare al freddo» SUVA LC 67181 «Celle frigorifere» SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 	1°-2°AT			Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Prevenire le malattie professionali Usare i DPI corretti 	1°AT	2°AT	
-------------------------------	---	----------	---	---------	--	--	--	------	------	--

Pericoli specifici relativi alle aziende dell'orientamento bevande

Manipolazione di sostanze aromatiche liquide infiammabili o prodotti finiti	Sostanze nocive <ul style="list-style-type: none"> Liquidi Pericolo d'incendio <ul style="list-style-type: none"> Sostanze infiammabili 	5a 5b 6a	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Schede dati di sicurezza Formazione e istruzione specifica per gli impianti <u>Mezzi d'aiuto:</u>	1°-2°AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Riconoscere i pericoli legati alle sostanze 	1°AT	2°AT	
---	---	----------------	--	---------	--	------	--	------	------	--

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifre ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione e in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
			<ul style="list-style-type: none"> SUVA Informazione 11030 «Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere» SUVA LC 67071 «Stoccaggio di liquidi facilmente infiammabili» CFSL Direttiva 1825 «Liquidi infiammabili, stoccaggio e manipolazione» SUVA LC 67083 «Elettricità statica – rischi di esplosione dovuti alla manipolazione di liquidi infiammabili» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» SUVA Informazione 67035 «Protezione della pelle sul posto di lavoro» 				pericolose usate in azienda e applicare le misure necessarie <ul style="list-style-type: none"> Usare i DPI corretti 			
Imbottigliamento a macchina	Sollecitazioni fisiche specifiche pericoli <ul style="list-style-type: none"> Rumore Pericoli meccanici <ul style="list-style-type: none"> Agenti sotto pressione (rottura di bottiglie di vetro) 	4c 4h	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Manuale d'uso Formazione e istruzione specifica per gli impianti <u>Mezzi d'ausilio:</u> <ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67009 «Rumore sul posto di lavoro» SUVA LC 67020 «Protettori auricolari – Uso e manutenzione» SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 	1°- 2°AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Usare i DPI corretti 	1°AT	2°AT	

Pericoli specifici relativi alle aziende degli orientamenti cioccolato & prodotti dolciari

Manipolazione di varie materie prime, additivi e coadiuvanti per la produzione di cioccolato e prodotti dolciari (cacao, zucchero, sostanze aromatiche, alcol ecc.)	Sostanze nocive <ul style="list-style-type: none"> Particelle solide, polveri, liquidi, allergeni Pericolo di esplosione <ul style="list-style-type: none"> Polveri Pericolo d'incendio <ul style="list-style-type: none"> Liquidi infiammabili 	5a 5c 6a	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Schede dati di sicurezza Formazione e istruzione per l'impiego di tecniche di lavoro con scarsa emissione di polveri per lavori di trasporto, produzione e pulizia Formazione e istruzione specifica per i prodotti <u>Mezzi d'ausilio:</u> <ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67077 «Polveri nocive» SUVA Informazione 66113 «Respiratori antipolvere – Informazioni utili sulla scelta e l'uso» SUVA Bollettino 2896/11 «Berufliche Hautkrankheiten» 	1°- 2°AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Riconoscere i pericoli legati all'esplosione di polveri e applicare le specifiche misure aziendali Riconoscere i pericoli legati alle sostanze pericolose usate in azienda e applicare le misure necessarie Usare i DPI corretti 	1°AT	2°AT	
---	---	----------------	---	-------------	--	------	--	------	------	--

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifre ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione e in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
			<ul style="list-style-type: none"> SUVA Informazione 67035 «Protezione della pelle sul posto di lavoro» SUVA- Informazione 11030 «Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere» SUVA LC 67071 «Stoccaggio di liquidi facilmente infiammabili» CFSL Direttiva 1825 «Liquidi infiammabili, stoccaggio e manipolazione» SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 							
Manipolazione di impianti e prodotti caldi	Pericoli termici <ul style="list-style-type: none"> Superfici calde, agenti caldi 	4b	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Manuale d'uso Formazione e istruzione specifica per gli impianti <p><u>Mezzi d'ausilio:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 	1°-2°AT			Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Conoscere i dispositivi di protezione specifici degli impianti Prevenire le malattie professionali Usare i DPI corretti 	1°AT	2°AT	
		4a	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Manuale d'uso Formazione e istruzione specifica per gli impianti <p><u>Mezzi d'ausilio:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> SUVA Factsheet «Calore (medicina del lavoro)» SUVA Pieghevole «Caldamente raccomandato nei giorni di canicola» OLL 3 <ul style="list-style-type: none"> Art. 16 Clima dei locali Art. 20 Irradiazione solare e termica Art. 35 Acqua potabile e altre bevande 	1°-2°AT			Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u> <ul style="list-style-type: none"> Ridurre la quantità di lavoro fisico Limitare la permanenza in ambienti caldi Rispettare l'organizzazione delle pause Compensare la perdita di liquidi 	1°AT	2°AT	

Pericoli specifici relativi alle aziende degli orientamenti prodotti essiccati

Manipolazione di varie materie prime, additivi e coadiuvanti per la produzione di prodotti essiccati (farine, agenti)	Sostanze nocive <ul style="list-style-type: none"> Particelle solide, polveri, liquidi, allergeni 	5a 5c 6a	<ul style="list-style-type: none"> Istruzioni per l'uso Schede dati di sicurezza 	1°-2°AT		1°AT	Istruzione e applicazione pratica. <u>Orientamenti:</u>	1°AT	2°AT	
---	---	----------------	--	---------	--	------	--	------	------	--

Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di Addetta alimentarista / Addetto alimentarista

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericoli	Cifre ²	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione e in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
antiagglomeranti, polveri, sostanze aromatiche.)	Pericolo di esplosione • Polveri Pericolo d'incendio • Liquidi infiammabili		<ul style="list-style-type: none"> Formazione e istruzione per l'impiego di tecniche di lavoro con scarsa emissione di polveri per lavori di trasporto, produzione e pulizia Formazione e istruzione specifica per i prodotti <p><u>Mezzi d'ausilio:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> SUVA LC 67077 «Polveri nocive» SUVA Bollettino 66113 «Respiratori antipolvere – Informazioni utili per la scelta e l'uso» SUVA Informazione 2896/11 «Berufliche Hautkrankheiten»⁵ SUVA Informazione 67035 «Protezione della pelle sul posto di lavoro» SUVA Informazione 11030 «Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere» SUVA LC 67071 «Stoccaggio di liquidi facilmente infiammabili» CFSL Direttiva 1825 «Liquidi infiammabili, stoccaggio e manipolazione» SUVA LC 67091 «Dispositivi di protezione individuale» SUVA Informazione 44091 «Tutto quello che dovete sapere sui DPI» 				<ul style="list-style-type: none"> Riconoscere i pericoli legati all'esplosione di polveri e applicare le specifiche misure aziendali Riconoscere i pericoli legati alle sostanze pericolose usate in azienda e applicare le misure necessarie Usare i DPI corretti 			

Legenda: CI: corsi interaziendali; SP: scuola professionale; LC: lista di controllo; AT: anno di tirocinio; DPI: Dispositivi di protezione individuale; LOTO: lock-out / tag-out

⁵ Non disponibile in italiano

Le presenti misure di accompagnamento sono state elaborate dalla OML assieme a uno specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1° febbraio 2017.

Muri bei Bern, il 10 gennaio 2017

**Arbeitsgemeinschaft Lebensmitteltechnologien -
Comunità di lavoro Tecnici alimentaristi**
Worbstrasse 52 - 3074 Muri bei Bern

Il presidente

Il direttore amministrativo

Stéphane Quellet

Urs Reinhard

Le presenti misure di accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) accordato il 2 dicembre 2016.

Berna, il 12 gennaio 2017

Segreteria di Stato per la formazione,
la ricerca e l'innovazione

Jean-Pascal Lüthi
Capodivisione Formazione professionale di base e maturità